

4. Dim. de la Samedi prochain ... fête de Noël... messe de minuit... coutume de premier coup  
à 11<sup>h</sup> 1/4 et le 2<sup>e</sup> à 11<sup>h</sup> 1/2  
messe de l'aurore à 7h 1/2  
Messe du jour à 9h 1/2  
Le soir à l'heure de la prière salut.....

Rappeler la coutume d'offrir des chandelles.

Dim. dans l'octave de Noël. Demain - fête des<sup>s</sup> Jean } messe à l'heure des jours ordinaires  
après demain fête des SS innocens }

Samedi 1<sup>er</sup> Jour de l'an... offices comme les jours de dimanche  
Le soir salut solennel ..

1<sup>er</sup> Dim. 1853 Jeudi Fête de l'epiphanie - après les vœux distribution des croix envoyées par le  
Vévérend Père Boulanger - Le soir Grand salut

Vendredi 1<sup>er</sup> Vendredi du mois, le soir salut en l'honneur du sacre-cœur

Dim. dans l'octave de l'epiphanie - Dimanche prochain fête du saint-nom de Jesus.

Dimanche de la Mercredi - fête de la purification... Il y aura benediction des cerces avant la messe  
Sexagesime... on invite tout le monde principalement les chefs. à cette cérémonie.

Vendredi 1<sup>er</sup> Vendredi du mois, salut le soir.....

Quinquagesime - Mercredi... messe à l'heure des jours ouvrés, avant la messe distribution des  
cendres... avis pour le carême.....

1<sup>er</sup> Dim. de Carême. Le soir salut du S. sacrement... pour la confrérie du cœur de Marie

2<sup>e</sup> Dim. de Carême.

3<sup>e</sup> Dim. de Carême. Vendredi Benediction en l'honneur du sacre-cœur, ouverture de la neuvaine de  
S. François Xavier.

4<sup>e</sup> Dim. de Carême Dim. 1<sup>er</sup> Communion... aux vœux renouveau des promesses de Baptême..

Le soir antienne de la prière, Consecration à la S<sup>te</sup> vierge suivi de la bened. Solenn. du S. Sacr

5<sup>e</sup> Dim. de la passion - Dim. prochain - Benediction et distribution des rameaux, Chacun préparera de  
son mieux un rameau qui tiendra à la main pendant la recitation des prières pour  
la benediction - après ces prières le Reta. fera le tour de l'église pour l'aspersion de  
les rameaux.

Dim. des rameaux - Jeudi messe à 10 heures... Vendredi. offic. exhortation  
Samedi offic. à 8 h.

5<sup>e</sup> Dim. après pasq. Aujourd'hui année fête de saint St. Philippe et de saint Jacques apôtres  
ouverture du mois de Marie le soir, suivie de la bénédiction du S. Sacrement.  
Demain et les deux jours suivants procession des rogation<sup>s</sup>.  
Jeu de la fension. - vendredi. 1<sup>er</sup> vendredi du mois Bénédiction du S. S. le soir  
Dimanche prochain fête patronale de l'invention de la S. Croix  
Dorénavant la prière du soir se fera dans l'église vers le coucher du soleil  
Demain rentrée dans les écoles pour les petits garçons et les petites filles  
Demain Bénédiction des semences à la fin de la messe.  
Demain on arrangera proprement le cimetière tous les bons parents qui y ont quelqu'un  
de leur famille sont priés de venir nous aider après le déjeuner - les hommes travailleront  
aux chemins, les femmes et les jeunes filles aux tombes... les enfants des écoles en ôteront les pierres...  
Dimanche dans l'octave de la fens. Dimanche prochain - Pentecôte  
Samedi jour de jeûne.  
Demain si le temps le permet, travail de bonne volonté dans le champ des pauvres.  
Pentecôte... Aujourd'hui soir, grand salut après l'hortation.  
mercredi, vendredi et samedi jeûne des quatre temps.  
Dimanche fête de la S<sup>te</sup> Trinite. Renouvellement de la 1<sup>re</sup> communion.

1<sup>re</sup> Trinite aujourd'hui - après les repas distribution des charges pour la procession du S. Sacrement -  
Jeu de la fens. fête du S. S. Sacrement... exposition du S. S. Sacrement... à la grande messe  
Procession du S. Sacrement à 2. h. après midi. - tous les jours de l'octave exposition du S. Sacrement.  
le matin à la messe de 6. heures et le soir bénédiction.  
Dimanche dans l'octave du S. Sacram<sup>t</sup>. Aujourd'hui comme jeudi dernier...  
vendredi prochain fête du sacré-cœur - grand messe à 6. heures du matin avec exposition du  
S. S. le soir Salut Solennel du S. S.  
3<sup>e</sup> Dim. après la Pentecôte - Promesse de Mariage entre Jean Baptiste Anjawanahwat. fils d'Antoine  
et de Marie Monga d'une part; et Marguerite Dehabewisens. fille mineure de François  
Dehabewisens et de Marie Michibijekwe - o d a n i s s i w a n ... Kichipin ke  
Samedi fête de S<sup>t</sup> Barnabé apôtre  
4<sup>e</sup> Dim. après la Pentecôte. Tous les pères sont absens  
5<sup>e</sup> Dim. Promesse de mariage entre  
Alexandre Wakerijik. fils de Louis Wakerijik et de Catherine Onihijikokwe  
d'une part et Sophie Nabawerijik fille de Louis Nabawerijik et de Sophie Orawekijikokwe  
mardi fête de S. Louis de Gonzague  
vendredi fête de S. J. B<sup>te</sup> 1<sup>re</sup> Classe, renvoyée au dimanche suivant

8<sup>e</sup> Dim.

Alex. et Sophie. 2<sup>de</sup> et 3<sup>de</sup> publication -

Fête de S. J. B. Bénédiction Solennelle du S. Sacram<sup>t</sup>

mercredi. F. F. de S. Pierre et de S. Paul. Grand messe. heure ordinaire, le soir. Salut.

Vendredi 1<sup>er</sup> Vendredi du mois. Salut du S. S.

Samedi Visitation.

9<sup>e</sup> Dim.

Aujourd'hui Salut de l'archiconfrérie

Neuvaine en l'honneur de S<sup>te</sup> Anne... finissant le 26... commençant aujourd'hui

10<sup>e</sup> Dim.

Demain fête de S<sup>t</sup> Jacques apôtre - la messe sera offerte pour demandes de la pluie

Mardi fête de S<sup>te</sup> Anne, anniversaire de la Bénédiction de l'église des Croix grand mess

à l'heure des jours ordinaires - Cloture de la neuvaine

13 Dim.

aujourd'hui Salut en l'honneur des cœurs immaculés - Demain assumption messe

remise au dim. suivant.

Publication .. Jean Baptiste Eakwadjuwan	} (Suzanne Eakwadjuwan Sophie Bitahawatoke - Isabelle Wethkijokowe - Marie Echthijokowe	} Louis Kacheljwan		

14 Dim.

mercredi. S. Barthelemi. Dim. proch. fête du S. cœur de Marie

15 Dim.

Publication ———— { Joseph Niganigone. Saginiveki - Marguerite minimitwa  
Marie Louise Nami Djivan okwe ... Ladasswe ... Marie Anne Sambakokwe

Vendredi - 1<sup>er</sup> Vendredi du mois. Bénédiction du S. S.

16<sup>e</sup> Dim.

... 2<sup>e</sup> publication de Joseph Niganigone.

Judi naissance de la S<sup>te</sup> Vierge - remise au dimanche suivant.

19 Dim.

- Jendi Fête de S. Michel -

### Circumcision 1854

Wi anoniembawirag Francis Westkijik Kijaweban gâie  
Mani Sibikwelon ogwethkibanin; gâie Christine Joseph Indi  
gâie Mani Wondjiten Dorissivan. Mi nongom nijing;  
Keialbi ningsting ta iji bibopimawag

Vendredi Ogima Kijigat. Karvin Wiat la medjissim.  
Mi Wikwiding, Karvin anonielijigok beka anoni ta iji  
Wikwiding. Pour la g<sup>e</sup>: Marie les 7 pds - le 12 s - la 12<sup>e</sup> d'homme.  
après le mess les femmes de après s'après les messes de l'après et les corps qu'on les  
sunt à après. et au Salut. ne pas faire de d'après alors.  
Neul jles orantement a la messe et a la prière de la, chaque jour

<sup>Dim. 1<sup>er</sup></sup>  
2<sup>e</sup> Dim. post Epiph. C'est le Vêtu de l'archiconfrérie.  
Les hommes sans péché après la messe d'après dans la salle médiane pour y porter du bois  
que les femmes apportent les scapulaires - le faire d'ici à 15 jours.  
Nouveaux de préparation à la fête de la purification: elle commence vendredi.

La portaria à l'égard des archiconfréries.  
4<sup>e</sup> Dim. post Ep. M<sup>re</sup> Ananie Barvivaq, Joseph Malokomigat Mani M. Demasse Odmissiba-  
nin  
Owthigemaganibanin - gaie Dack Magdalaine Mate J. B. Almiciva  
gaie Josette Kwekabsuskwa Odanistivan.

Règles à que l'on pourra désormais 1<sup>o</sup> on ne recevra plus de noms pour être publiés  
si préalablement le futur et la future ne sont présentement séparément au pasteur  
de l'au pasteur qu'ils désirent se marier. 2<sup>o</sup> Tout le mariage le missionnaire  
ni appelle jamais les époux, mais comme le présentement de ces mêmes après qu'ils se sont  
avertis le missionnaire qu'ils veulent à telle nom, on a fait temps.

Observation quand le futur accorde ou refuse d'appeler, ce n'est point par l'époux, mais  
pour garder les lois divines & ecclésiastiques: il pécherait en accordant sans raison ce.

Dimanche fin du temps de la N. enfance: apporter les petits présents.  
Preparer les scapulaires; donner son nom pour l'archiconfrérie.  
Vendredi, premier du mois de février. Bénédiction

Février 1834  
Dimanche prochain Solennité de la fête de la purification  
Wakwakwandjigonikijigak. Les confrères formés tiennent  
des cierges. - Nos choux, les deux sont chères: on s'en donne  
cependant quelques unes en échange.

M<sup>re</sup> Ananie Barvivaq Michel Kirochomik Michel Kirochomig  
gaie Dack Cecile Wéigokwa Ogriwivan gaie Dack Jotette Jave Bapt M  
Migwan gaie Marie Pichonnikwa Odanistivan.

5<sup>e</sup> Dim. post Epiph. Retour de l'abbé et du pasteur présent.  
apportés l'aumône pour en échange de l'abbé et du pasteur.  
Bientôt, dans trois semaines, je publierai dans l'Eglise les noms de ceux qui  
auront apporté leur part de bois pour l'Eglise et pour nous, et les noms  
de ceux qui nous ont apportés des aumônes.

Après procession où l'on portera la St. Vierge. Les grands hommes, les  
petits filles théristes de la fête dieu y marcheront avec leurs draps de théristes.  
ce soir benédiction - 11. 11.

Dim. de la Septua <sup>3<sup>e</sup></sup> publication des noms ci-dessus.  
C'est une bonne œuvre que de mettre des bois dans l'Eglise  
réunis de hommes qui ont offert quelque part et tout par, après les vœux  
des scapulaires.  
Donner l'aumône à l'abbé et au pasteur.  
Donner les scapulaires à l'époux. Les présents de ceux qui ont offert. nous pour l'abbé. Communier

1854

Wi anamie nibewiq Joseph Ganawewittang <sup>michel</sup> Marie-Margarethaom  
Danissibanin owtikemayonibanin, gaie Josette Carwissikwe  
Wobitagagoban, gaie Theresie Mikkwibonokwe Danissivan.

une seule publication a l'air de part de l'homme par pentag. wither  
Sexagesime. Sur 17 jours ou l'on publie publiquement les noms de ceux qui ont apporté des  
à l'église ou au portage. - Nidicah pusei de ceux qui apportent q. l'poil obtenu un onguent  
apportés les chapelote cassés. - Nidicah de ceux qui acceptent q. d'ovis fait main  
à l'poil plat de l'archiconférie. Il est bon de communier à petit jeun.

quinquagesime. on imprimera encore le despatche vers l'après midi  
les sauvages chargés de veiller à ce que le bois soit apporté à... nous appôterons  
leur listes au jour-ci.  
Mardi imposition des cerdes, commencement des jeûnes du Carême  
Samedi commence le Neuvain à St. François Xavier.  
Les hommes ce sont-ils d'arriveront à la porte, on demandera pour les paches  
Vendredi 1<sup>er</sup> du mois de Mars, salut au honneur du Sacrement.

1<sup>er</sup> Dim. du Carême. Encore pour le mariage. Ce n'est pas mal que des jeunes... <sup>de m'aller pas solles des vaches villes</sup>...  
confessions libres, mais au moins de moins ordinairement et non pas froids.  
se confesse et communie avant de partir pour les paches.  
Prière de Neuvain.

Garçons et filles qui ont été devenus à la prière et tâtent sous la chambre indienne.  
Mardi vendredi samedi quatre temps.

2<sup>o</sup> Dim. du Carême. Ce soit l'état de l'archiconférie.  
Dimanche fête de St. Joseph  
apportés demain ou après ce qu'on a apporté à l'occasion de  
outils, ou bien rapportés les outils. - Faire des champs dans les sucreries.  
Les parents doivent autant qu'ils le peuvent et obtiens leur pain  
deux Demsona - Staragam bois et virus - Mère d'animikwam  
Neuve mère Mibinissi. Cette animikwam qui n'a rien qui les butiens  
histoire de la veuve Ganawebi.

Rassemblements qui ont déjà eu lieu plusieurs fois chez  
une mauvaise fille; trois individus décriés. (dans la maison de Mignons)

S. en

3<sup>me</sup> Dimanche du Carême. Fête de St Joseph premier Patriarche du  
Diocèse.

Les Vêpres à 1 1/2. Elles seront raccourcies. Introduction fctob.  
Ensuite Bénédiction de M. N. à cause de la fête de St Joseph  
Journée fête d'obligation: Annonciation de la S. Vierge  
Les offices comme le Dimanche. à Vêpres il y aura Bénédiction de M. N.

4<sup>me</sup> Dimanche du Carême

Dimanche prochain commença le temps de la Pénitence  
le 3<sup>me</sup> dimanche après celui-ci sera le M. jour de Pâques  
Les Congrégionistes seront avisés aux lieux de leurs réunions par le V. Couf. de Vêpres  
Les hommes, ni les femmes ne doivent entrer soit dans l'église, soit dans l'église  
des monts pour y être présents les offices.  
Ni se mettre dans les bancs des Prévôtés, Prévôtés des femmes.

Dimanche de la Passion

Vendredi V. du mois est fête de la Compassion

Dimanche prochain on le Dimanche de Remerciement. Aucun off. protocolaire  
le Saint et le tendre dans la main pendant la Bénédiction.

Tobacco de M. N. de l. fctob. qui est à la potte  
depuis l'été jusqu'à laques on ne meugera pas, mais que  
que les Congrégionistes ne soient pas de la réunion après.

Dimanche des Romains. au lieu des Vêpres, Réunion de la croix  
jeudi et vendredi, l'office à 9 h comme le dimanche  
jeudi l'office comme à 8 h.

Dimanche prochain jour de Pâques.

Saint jour de Pâques. après les Vêpres Bénédiction de M. N.  
Annonce de la lettre de M. N. de la Vierge en l'absence de l'Etat Conite des Romains  
3 fêtes et six tous les dimanches après la messe jusqu'à la V. d'après.  
Jeunes gens Congrégionistes se rassembleront à l'école au V. Couf. de Vêpres

Dimanche de Quasimodo. à Vêpres. Fctob de l'ar. M. N. de la  
Réunion des Jeunes gens Congrégionistes au V. Couf. de Vêpres.

Vi amemienberwog Isur Mijakwat Ettoine gaie Marys Kwatohm  
ogwiddwan Miknemkonding daviswag; gaie dach Christine Isuris Woketijik gaie  
Catherine Woketijikohr Otaniswaw... Millingtaji

2<sup>e</sup> Dim. apres saques.

Publication ci-dessus - 2<sup>e</sup>

Vendredi 1<sup>er</sup> du mois, messine d'auie leud

Mardi fête de l'invocation de la S<sup>te</sup> Croix. La solennité fêted'ontsch, dimanche

Demain commença le mois de Marie. P'ouventen ten fa sejour hui  
apres la repus. Il y aura benediction de St. Sacrament.

Bien Dim. apres saq. Solennité de la fête de l'invocation de la S<sup>te</sup> Croix  
P'apres repus p'rogation ou p'initia, de la S<sup>te</sup> Croix à la S<sup>te</sup> Croix  
Jeudi fête de St. Francois de Hieronimo de f. cor. Bened. de la S<sup>te</sup> Croix Hon.

Dimanche fête de l'invocation de St. Joseph.

Demain repus des leob - Le matin p'out midi v'endert se p'inter

ceux et celles qui p'ussent faire la 1<sup>re</sup> Communion.

Les Congregistes auront d'issors leurs reunions. a jours admissi

2 publication d. mariage

Jeudi Dimanche apres saques. fête de l'invocation de St. Joseph. Bened.

6 aide a gardes pour les commissaires enf. Varoune.  
3 aide pour la p'rogation de la S<sup>te</sup> Croix  
3 aide a gardes malgre les depts. et a supes donnees plus tard, au p'out

2 Indifferença pour le recrus de la S<sup>te</sup> Vierge, qui doit être faite  
ni Kibitang

7 crochets sur les murs. P'rogation de nos ec. ailleurs  
Tous les sortis de la S<sup>te</sup> Croix

2 avis aux filles et femmes p'out ne pas aller dans les magasins, boutiques ni autres

9 ni la nuit. Entous de la 1<sup>re</sup> Communion

4 comment ceux qui ont des potes d'issort. les p'ieté

8 Congregistes garous.

Benediction ce soir, au l'assment de St. Joseph

Jeudi Dim. apres saques  
Ce soir solat de l'archieufrie

Vendredi, samedi, mercredi. P'rogation de nos ec.

Jeudi. fête de l'invocation. Commencement de Triduum pour  
la solennité de l'advent d'actions de grâce pour la benediction

De St. Andre Dobola. Benediction plinire Dimanche

Entre oct. & Pent.

Soleil ce soir.

Soleil Vendredi comme N. Vendredi de mai

Dimanche veille de la Pentecôte jeun

Mardi. Dernier jour de mai de mai.

Pentecôte à Vêpres on annoncera les ~~Matins~~ Matins de la fête de N. N.  
ce soir Soleil Solennel.

Après Vêpres les petits menes vont dans l'église les petits flamants  
aussi dans les côtés. Les Conjugés gens, à St. Michel.

Dimanche de la N. Trinité Soleil clair

Jour de solennité de N. Sacrement, fête d'obligation. Vesper

Vendredi fête de S. François Régis

Dimanche de l'octave de N. N. Mercredi fête de S. Louis & Guy

Vendredi fête de Sacre cœur, Grand-messe chœur à 6. Soleil Solennel

et grand honneur le soir.

3<sup>e</sup> Dim. après la Pentecôte

C'est il y a une solennité de l'archevêque pour la consécration des  
jours de fête des apôtres St. Pierre et St. Paul. L'obligation  
des officiers de forces comme le dimanche; il y a une solennité le soir.  
L'indulgence plénière pendant toute l'octave de ces N. apôtres  
Dimanche prochain fête de la Visitation de S. Vierge,

4<sup>e</sup> Dim. après la Pentecôte

fête de la Visitation Soleil clair

Vendredi 1<sup>er</sup> du mois Bénédiction en l'honneur de N. N.

5<sup>e</sup> Dim. après la Pentecôte

Dimanche prochain 16 Juillet. fête de N. D. de l'Assomption

Demain lundi veille d'Assomption pour la S. M. de l'Assomption.

ce soir chapelet, sermo avec diligence en...

6<sup>e</sup> Dim. après la Pent.

fête de N. D. du Mont Carmel. Ce soir Bénédiction pour l'archevêque

fidélité dans l'orthodoxie du temps lorsqu'on est païen

et pour ne pas roter.

7<sup>e</sup> Dim.

Mardi fête de S. Jacques le majeur. Examen des forces  
des filles. Vendredi.



Dom. VIII. Demain fête de S. Ignace... salut le soir  
 Vendredi 1<sup>er</sup> vendredi du mois us  
 Dim. prochain fête de la transfiguration

Dom. IX. ...Confessions des enfants pendant la semaine... exhorter à l'exactitude aux écoles

Dom. X. aujourd'hui salut pour l'archiconfrérie  
 Mardi fête de l'assomption... d'obligation chonnie

Dom. XI. Jeudi S. Bartholomée... aujourd'hui S. Joachim... Sere de l. E. S. V

Dom. XII. Fête du cœur immaculé de Marie... grand salut le soir

Dom. XIII. ...Dorénavant l'assemblée des cong. de S. Michel aura lieu le mercredi après la messe  
 Vendredi fête de la Nativité... mette en actions de grâces des faveurs obtenus cette année  
 par l'intercession de la 3<sup>ème</sup> Vierge... Dim. prochain fête du S. nom de Marie.

Dom. XIV. Jeudi... fête de l'exaltation de la 3<sup>ème</sup> Croix  
 Dim. prochain fête de N. D. de 7 douleurs  
 Publication de banc... alexandre Jabo fils de Joseph Jaks et D'archange oragikwe  
 et Marie minakwat. fille de Saul minakwat et de agathon  
 Kavitakijikokwe

Dom. XV. aujourd'hui N. D. des douleurs... <sup>Kotakitowin.</sup> le soir salut de l'archiconfrérie... anamikagewin  
 Mercredi, vendredi et samedi. jeune des quatre temps... Mariatshikijigak  
 Jeudi fête de S. Mathieu...

Dom. XVI. aujourd'hui N. D. de la merci... vendredi fête de S. Michel  
 Dimanche prochain... Notre Dame du Rosaire...

Dom. XVII. aujourd'hui Rosaire... demain fête des SS. A. et  
 Dim. prochain fête de la maternité divine

Dom. XVIII. fête de la maternité de la B. V. M.  
 Mardi 10 octobre fête de S. François de Borgia... salut

Dom. XIX. fête de la suite de la B. V. M. salut de l'archiconfrérie  
 mercredi fête de l'évangéliste S. Luc  
 Messes demandées pour Gaischk (Baques) Tiadi & Makinok

Dom. XX. fête du patronage de la B. V. M.  
 Jeudi, messe haute de Requiem pour Jacques Gaischk.  
 Samedi fête de S. Simon et S. Jude apôtres.  
 Publication de banc... J. B. Niva. Kijigagoban angélique...  
 Isabelle Khwerak, franciscain... Wabamite...

Dom. XXI - Mardi.. Jeune et abstinence  
 Mercredi fête de tous les S  
 Jeudi commémoration des fideles trépassés  
 Vendredi 1<sup>er</sup> Vendredi du mois. Salut du sucre aux anamihagovin

Dom XXII Rien a annoncer  
 Dom XXIII Demain lundi fête de s. Stanislas Koska conf. d. 7. Salut  
 ce soir salut de l'archiepiscopié  
 Dom XXIV. Mardi. 21 Nov. Fête de la présentation de la V. M.  
 Les catons qui sont au village auant l'école. Les garçons seulement.  
 Dernier apres la nuit.  
 Dimanche prochain, 1<sup>er</sup> de l'avant.  
 Jeudi fête de l'apote s. André.  
 Vendredi 1<sup>er</sup> du mois. Salut au l'honneur de St. Louis.

1 DIM. DE L'AVENT

Jeune et abstinence les mercredis et jeudis jusqu'à Noël  
 Demain fête de s. François-Xavier. Salut le soir  
 Vendredi, fête de l'Immaculée conception de la Sainte Vierge.  
 Salut le soir

Demain reprise des écoles. La messe sera pour les catons  
 ou les parents.

Catechisme dans la maison les lundis, mercredis, vendredis jusqu'au soir  
 ou ages de l'école. Commence dans la 1<sup>re</sup> semaine.

Reprise de la prière le soir les jours de la semaine.

2 Dim de l'Avent. Repreté  
 3 Dim DE L'AVENT. Quatre temps, mercredi, vendredi, samedi.  
 Salut de l'archiepiscopié ce soir. Demain: expectatio portus.  
 Noël de demain en S. St. Thomas Jeudi.  
 Congregistes pour se rassembler mercredi et le soir.  
 Envoyez tous les catons d'age à l'école, mais les derniers qui ont fait la 1<sup>re</sup> Comm.  
 Rapporter demain les potes frites.  
 Bois pour le soir.  
 Jubilé. Peune. Aumone  
 Service pour enfants de l'association de la Propagation de la Foi. Mardi.  
 Service pour Marie femme de l'archevêque de St. Louis. Mercredi.

4 DIM. DE L'AVENT. Veille de Noël. Messe à 9 1/2. St. Etienne. St. Jean. St. Benoist  
 Ce dimanche offert à nos l'bis de l'Espérance et de l'Unité.  
 Jeudi, fête de St. Bonaventura, Bénédiction de tous les catons, après la messe.

Infra octavam. Dimanche, fête de la Circouision.  
 Vendredi 1<sup>er</sup> Samedi. Fête de l'Innocent de l'année.  
 Samedi Epiphanie de N.S.P. (d'obligation)  
 ordre des visites pour Dimanche.  
 Bois pour l'école de... pour l'église... pour nous. Repas faits  
 Otobanak, fin.

Circouision.  
 1855. Salut ce soir.  
 Visites à faire à Manitouaning. Les femmes doivent elles y aller.  
 nous aussi nous faire visites. mercredi, jeudi.  
 Liste de Mgr. à l'égard...

EPIPHANIE Wi anemienbowiwag Jean Baptiste Maiawi Kijik 2<sup>e</sup> Libenak's  
 J.B. Botanokwist, gaie Marguierit Nasijuki Kijik Kwe ogwidiwan Miteli Kintian  
 wandakwist. Gaie dach Catherine Ogimakwe Odanissivan  
 Paul amimikweam gaie Marie Kibeianokwe.  
 Noyam mingotiny. 2. 3.  
 Salut ce soir. Réunion des Compagnons de St. Michel. après  
 visites faites

1 DIM après l'Epiphanie. Dimanche prochain fête de St. Nom de Jesus.  
 Wi anemienbowiwag Paak ogwidiwan Jean Baptiste ogwidiwan  
 gaie Catherine Kebeekkamokwe wandakwist monitowaning;  
 gaie dach oujélique Kwekijikokwe otobitwaning tagi Kwe  
 oji kwininigon anjélikan Michemokwe. gi naboron ossan; oji dach  
 megwain ~~oisseau~~ wasso. Ningotiny etta iji bidoyimewet.  
 Sorties de l'église. Bonnes de bas de l'église  
 travail recommandé.

2 DIM après l'Epiphanie. fête du St. nom de Jesus.  
 Ce soir salut et pour la fête et pour l'architecture  
 Bois pour l'église pour nous, pour l'école.  
 pour publication. cit d'arr.

3<sup>eme</sup> DIM. après l'Epiphanie. Bois. Lettre de Mgr. l'Evêque.  
 IV. DIM. après l'Epiphanie. Vendredi. fête de la purification. 1<sup>er</sup> Vendredi du mois  
 Dimanche prochain solennité de la Conception du Seigneur, avant la messe,  
 à la procession qui se fera avant la messe, nous fournissons des cierges extra catons. Pour  
 apporter au moins vendredi les présents à l'enfant Jesus.  
 La Souverain du Service d'Atetoye de ses coadjuteurs

DIM. De la Septuagesime

Mi manienicowinay Auguste Belamille Auguste Barin  
Anderson gaie Catherine sqimajikokaweban sqwisiwan  
gaie Dach Anjelique Sagamissette Charon gaie Therese  
Makotomikowe D. de Missivou. N. Nijp

DIM. De la Sexagesime

Nous avons distribue aux pauvres les annones recueillies pour le Jubile. a Stongon  
a Ottawaquinisi a Bensonay a la rue St. Michel a St. Louis a St. Anne  
Miskwan. Les collectes ont eu lieu a cette distribution  
Dois encore a appats.

Beaus de mariage ci-dessus. Le jeune homme a arrete les publications.  
Il dit que sa parente lui ayant dit que c'etoit et pour lui et pour une honte qu'il prit un  
telte fille, il ne valoit plus d'elle. Comme il a affirme malgré mes representations qu'il ne la  
prendroit pas, au prison, en exposant le fait, j'ai explique d'abord quelle disposition de  
priere, de reflexion, et de conseil devoient prendre et determiner le content de fiancailles;  
2. qu'un jeune homme qui donne son consentement avec un presbiteraire agitait  
impudiquement et torvairement. 3. que si apres cette demarche insensée  
il venoit a s'apercevoir de sa faute il ne doit pas se representer d'aucun

De cette promesse impudique, et d'agresser ainsi le sacre de Dieu, il peut et  
et il doit quand il en aura temps, se repenir et se purifier par la  
penitence et par le sacrement. Or, ajoutant, Jugeis a me fait  
en mettant son nom dans ce presbiteraire ne s'en est pas bien de ce que  
des par cette demarche qu'il croit devoir etre faite par son curé, mais qu'il  
se donne un peu par quelques choses de cette sorte la tant tant.

A cette occasion j'ai explique d'abord de tous jeunes hommes qui ont agit presbiteraire  
dans cette dit. de St. Louis doit etre pour quelque jeune personne bien ete, bien gardée,  
protégée par la St. Vierge. ... qui etoit une fille, une demoiselle tenais  
et sur femme d'argent. Pour dire le qu'on ne peut pas courir et d'ici.  
Jugeis voudrait dit. a, Marianne Minakwas. Il y avoit une presbiteraire  
si elle s'etoit ete avec la crime.

quinquagenie . aujourd'hui salut d'el. . . coeur immacule  
merci de l'impression des lettres

I DIM. Du Quarême. Vendredi 1. du mois, Salut de l'honneur de St. Louis.  
Dimanche prochain commence la neuvieme d. Francis Xavier  
1. communion tous les jours.  
Dois pour l'Eglise avant le Depart. Nous avons.

Mars

- 2<sup>e</sup> Dim. Du Carême. Commencement de la Novaine - S. J. de David  
et demain commencement de la trinité des septuagesimes S. L. Comm  
1. Feste tous les jours.  
2. 1<sup>er</sup> men à 6<sup>h</sup> 2<sup>e</sup> men à 9<sup>h</sup>.  
3. Instruction à l'Église - 1<sup>er</sup> à 9<sup>h</sup> - 2<sup>e</sup> à 2<sup>h</sup> - 3<sup>e</sup> à 3<sup>h</sup> postulates  
4. Feste tous les jours à 6<sup>h</sup>

Confors. Communion avant de partir, et pour la novaine. Budget  
Dimanche prochain 1<sup>re</sup> Communion grand Solennité

3<sup>e</sup> Dim. Du Carême 1<sup>re</sup> Communion fête de la proclamation du dogme  
de l'Immaculée Conception

4<sup>e</sup> Dim. Du Carême ce soir Feste de l'archiconfrérie  
Semain lundi fête de S. Joseph époux de la V. M. Marie.  
Avis pour l'Église. Avis avant le départ pour les Indes